

Contents

Acknowledgments xi

Introduction xiii

R. S. Sugirtharajah

Part One Reading Strategies

1. The Bible and the Five Hundred Years of Conquest 3
Elsa Tamez

2. Re-Reading for Liberation:
African American Women and the Bible 19
Renita J. Weems

3. Marxist Critical Tools:
Are They Helpful in Breaking the Stranglehold of Idealist
Hermeneutics? 33
José Míguez-Bonino

4. Developments in Biblical Interpretation in Africa:
Historical and Hermeneutical Directions 43
Justin S. Ukpong

5. Five Smooth Stones:
Reading the Bible through Aboriginal Eyes 61
Graham Paulson and Mark Brett

- | | |
|---|-----|
| 6 . Reading Islandly
<i>Jione Havea</i> | 77 |
| 7. Modern Chinese Attitudes Towards the Bible
<i>Chen Jianming</i> | 93 |
| 8. Dalits, Bible, and Method
<i>Monica Jyotsna Melanchthon</i> | 115 |
| 9. Postcolonial Biblical Criticism
<i>R. S. Sugirtharajah</i> | 129 |

Part Two
Subaltern Readings

- | | |
|---|-----|
| 10. Jesus and the Minjung in the Gospel of Mark
<i>Ahn Byung-Mu</i> | 145 |
| 11. Rereading the Bible with Dispersed Migrants and
Disempowered Indigenous People
<i>A. Maria Arul Raja</i> | 163 |
| 12. Anti-Greed and Anti-Pride: Mark 10.17–27 and 10.35–45
in the Light of Tribal Values
<i>George M. Soares-Prabhu</i> | 177 |
| 13. The Cornelius Story in the Japanese Cultural Context
<i>Hisao Kayama</i> | 195 |
| 14. The Forgiveness of Debts in Matthew and Luke: For an
Economy without Exclusions
<i>Ivoni Richter Reimer</i> | 209 |
| 15. Wickedness in the Place of Justice and Righteousness:
A Reading of Ecclesiastes 3:16–17 in Response to Court’s
Ban for Malaysian Christians Publications to Use the
Word <i>Allah</i>
<i>Elaine W. F. Goh</i> | 227 |

16. Voices of the *Whenua*: Engaging 1 Kings 21 through
a Māori Lens 233
Nasili Vaka'uta

Part Three
Many Readings: Exodus

17. A Latin American Perspective: The Option for the Poor
in the Old Testament 249
George V. Pixley and Clodovis Boff
18. An Asian Feminist Perspective: The Exodus Story
(Exodus 1.8–22; 2.1–10) 261
An Asian Group Work
19. A Palestinian Perspective: Biblical Perspectives on the Land 273
Naim S. Ateek
20. A Native American Perspective: Canaanites, Cowboys,
and Indians 283
Robert Allen Warrior
21. Exodus-toward-Egypt: Filipino-Americans' Struggle
to Realize the Promised Land in America 291
Eleazar S. Fernandez
22. Let My People Go! Threads of Exodus in African American
Narratives 309
Cheryl A. Kirk-Duggan

Part Four
Postcolonial Readings

23. Returning to China: Biblical Interpretation in Postcolonial
Hong Kong 335
Archie C. C. Lee
24. Reading for Decolonization (John 4.1–42) 353
Musa W. Dube

25. Making Waves: *The Woman's Bible* in the Wake of Chinese American Feminist Sensibilities 377
Tat-siong Benny Liew
26. Is There an “Anticonquest” Ideology in the Book of Judges? 397
Uriah Y. Kim

Part Five
Intertextual Readings

27. Two Mission Commands: An Interpretation of Matthew 28.16–20 in the Light of a Buddhist Text 419
George M. Soares-Prabhu
28. The Book of Ecclesiastes and Thai Buddhism 437
Seree Lorgunpai
29. Interpreting John 14.6 in a Religiously Plural Society 445
S. Wesley Ariarajah
30. The Rhetorical Hermeneutic of 1 Corinthians 8 and Chinese Ancestor Worship 463
Khiok-Khng Yeo
31. The Aggressive Brothers versus the Victimized Orphan 481
Layang Seng Ja
32. On Developing Liberation Theology in Islam 495
Asghar Ali Engineer
33. Wrestling in the Night 505
Samuel Rayan, SJ

Part Six
Peoples as Exegetes: Popular Readings

34. A Brazilian Example: ‘Listening to What the Spirit Is Saying to the Churches’—Popular Interpretation of the Bible in Brazil 531
Carlos Mesters

35. A Malawian Example: The Bible and Non-literate Communities <i>Patrick A. Kalilombe</i>	543
36. A Nicaraguan Example: The Alabaster Bottle— Matthew 26.6–13	557
37. An Indonesian Example: The Miraculous Catch—Luke 5.1–11	565
38. Toward a Post-Apartheid Black Feminist Reading of the Bible: A Case of Luke 2.36–38 <i>Gloria Kehilwe Plaatjie</i>	569
Afterword: Marginal Mappers, Eternal Outsiders: Twenty-five Years of <i>Voices from the Margin</i> <i>R. S. Sugirtharajah</i>	593
Publisher Acknowledgments	609
Scripture Index	611
Names Index	617